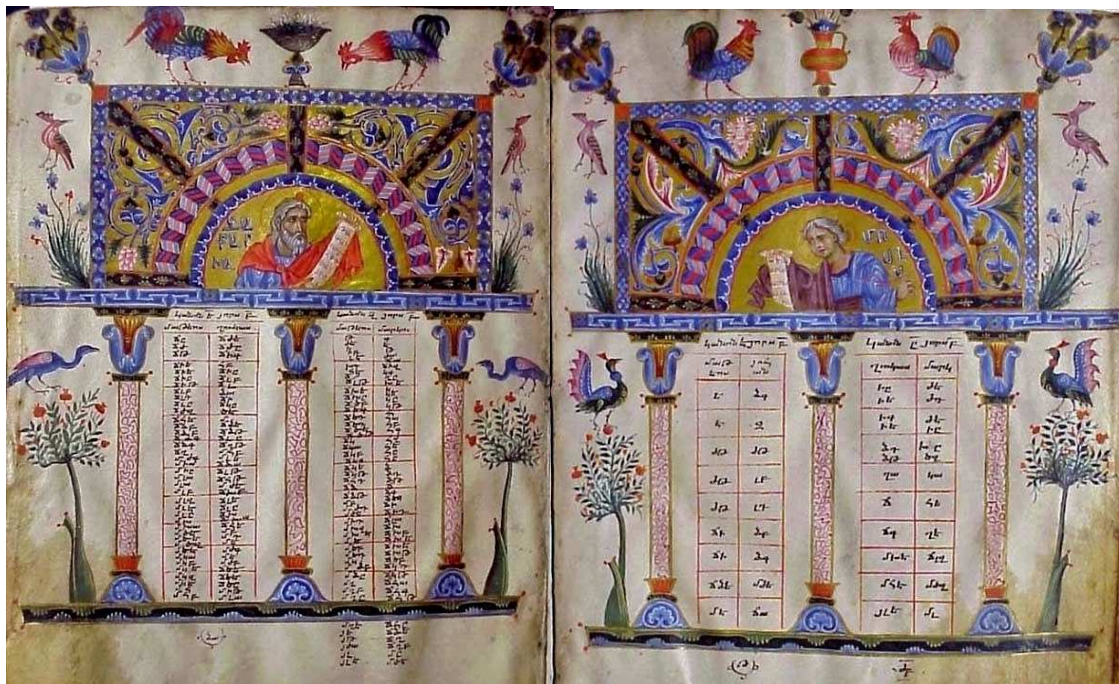


Rouzanna Amirkhanian-Mézrakian

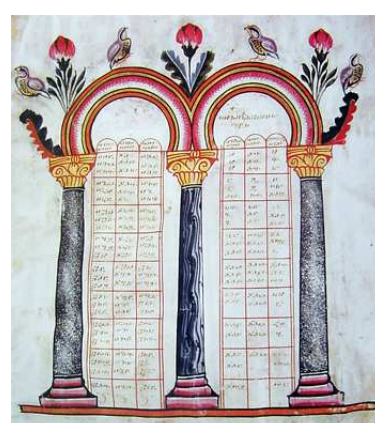
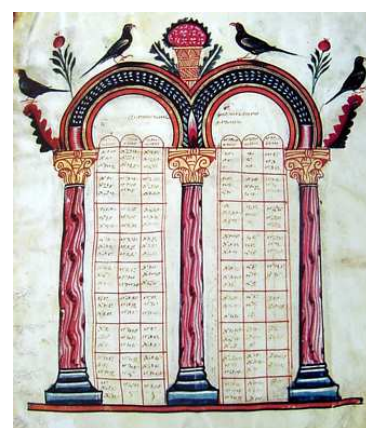
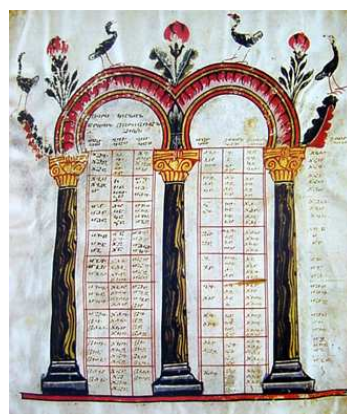
E.P.H.E à la Sorbonne, Paris

***Les Tables de Canons et
l'iconographie de la Jérusalem céleste.***

***Nouvelles perspectives de recherche sur le décor
des Tables de Canons d'Eusèbe,
basées sur l'étude des manuscrits arméniens
enluminés du Moyen Âge.***



**Tables de Canons. Évangile. Érévan, Matenadaran,
Ms. 10675, fols. 9v-10. XIIIe siècle.**



**Évangile d'Ējmiacin.
Érévan, Matenadaran,
Ms. 2374. Tables de
Canons. Fols. 1-5v.
An 989.**

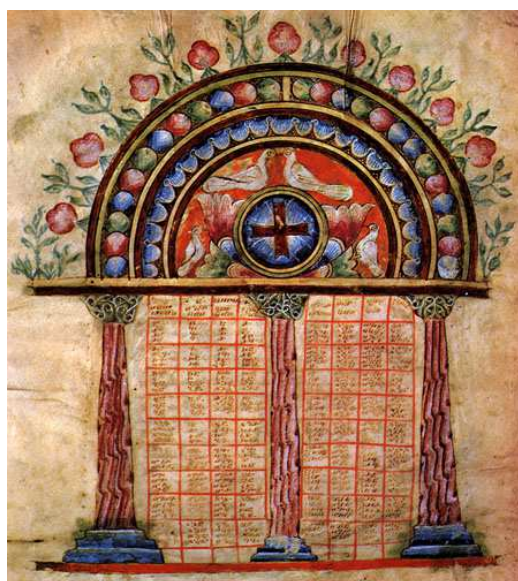


**L'Évangile syriaque de Rabula. VIe siècle.
 Florence, Biblioteca Mediceo Laurenziana,
 cod. Plut. I, 56.**

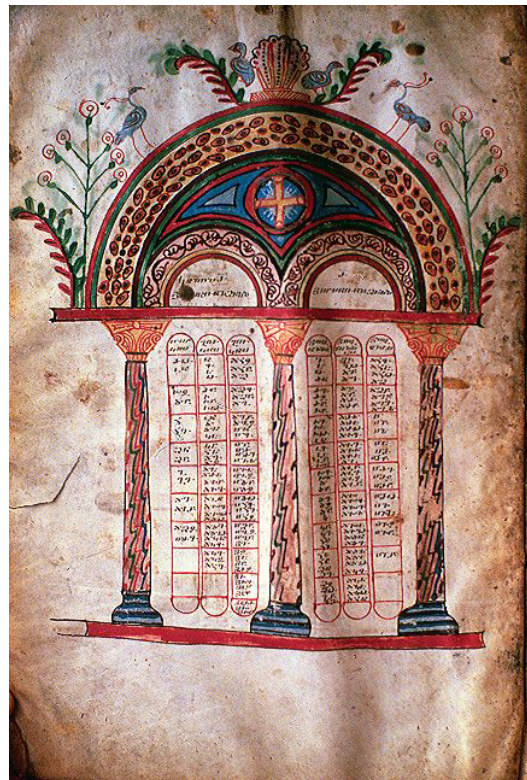
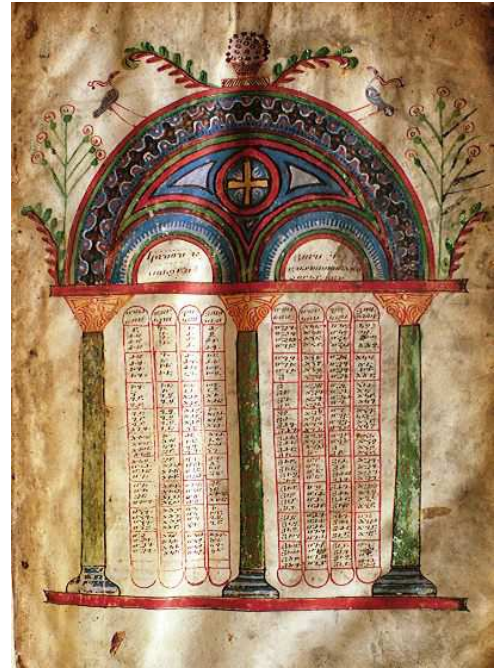
Tables de Canons. Folio 4v.



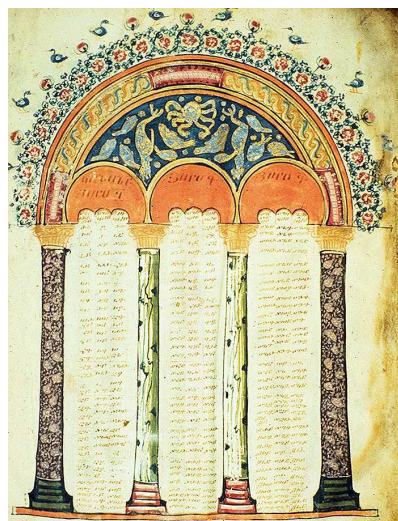
**Tables de Canons.
Évangile éthiopien de Garima.
VIe -VIIe siècle (selon la nouvelle datation).**



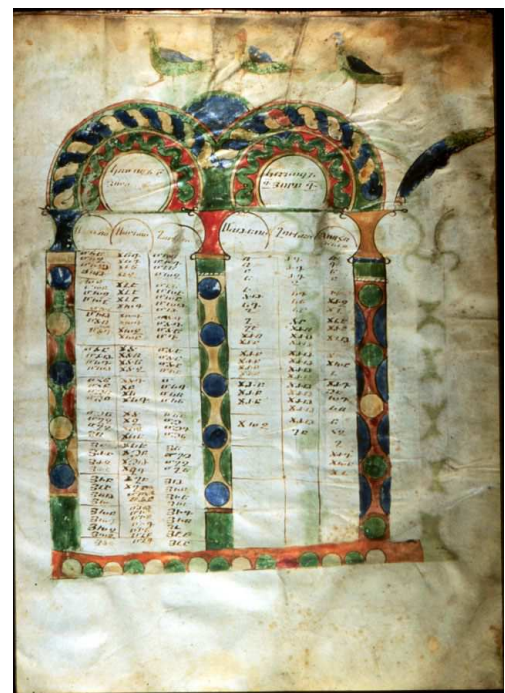
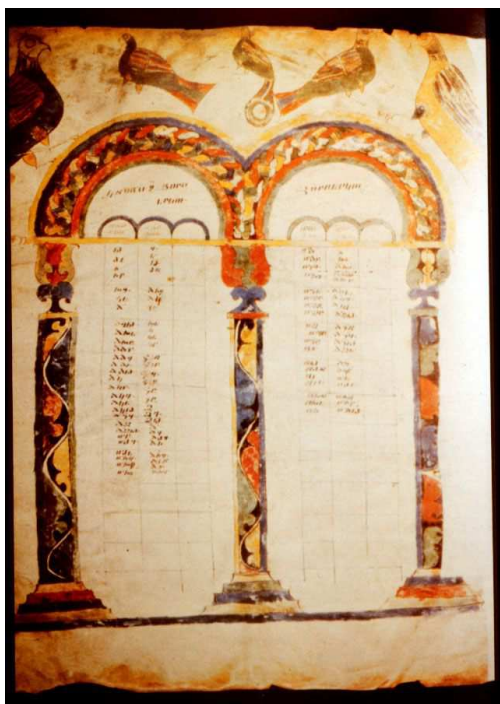
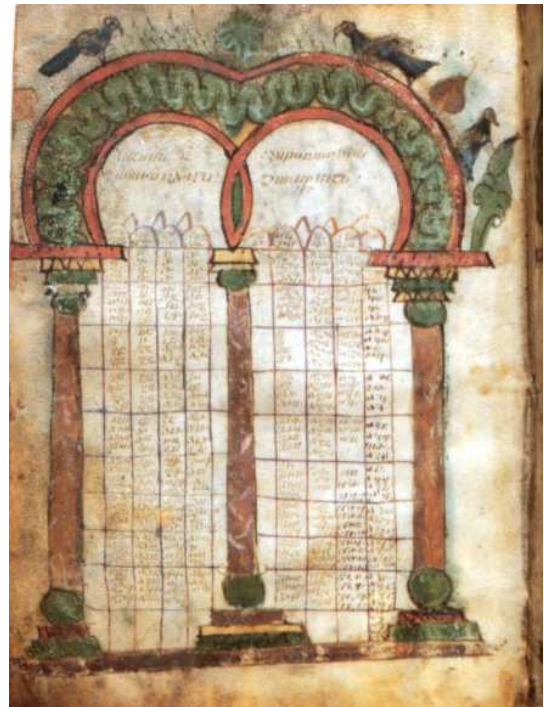
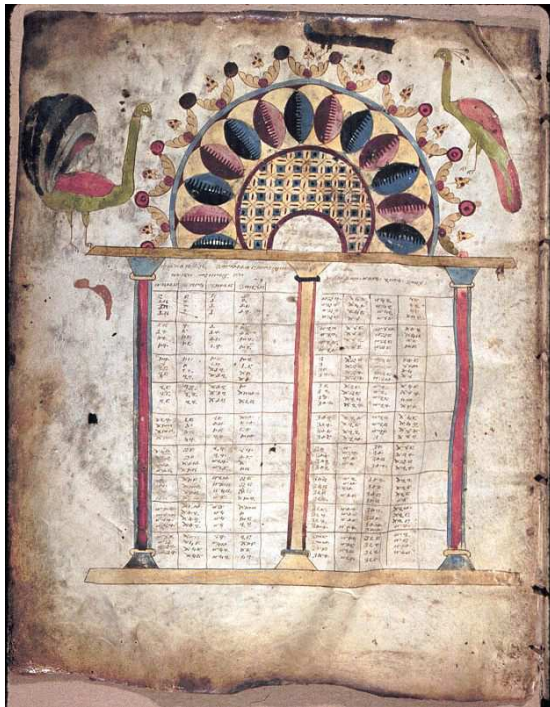
Tables de Canons. Évangile. Vienne. Bibliothèque des Pères mxit'aristes. Ms. 697, fols. 1-3. Xe siècle.



**Tables de Canons. Évangile. Jérusalem. Bibliothèque
du Patriarcat arménien. Ms. 2555, fols. 2v, 3, 6v.
Xe siècle.**



**Tables de Canons. Évangile de Mk'ē.
Venise. Bibliothèque des Pères mxit'aristes,
Ms. 1144, fols. 1-3v. An 862.**



Tables de Canons.

Évangile. Érévan, Matenadaran, Ms. 6201, fol. 1v. Xle siècle;

Évangile. Érévan, Matenadaran, Ms. 283, fol. 1v. Xle siècle;

Évangile. Érévan, Matenadaran, Ms. 4804, fol. 4. Xle siècle;

Évangile. Érévan, Matenadaran, Ms. 887, fol. 4. Xle siècle.

Le motif du *Tempietto* dans les manuscrits arméniens des IXe-Xe siècles





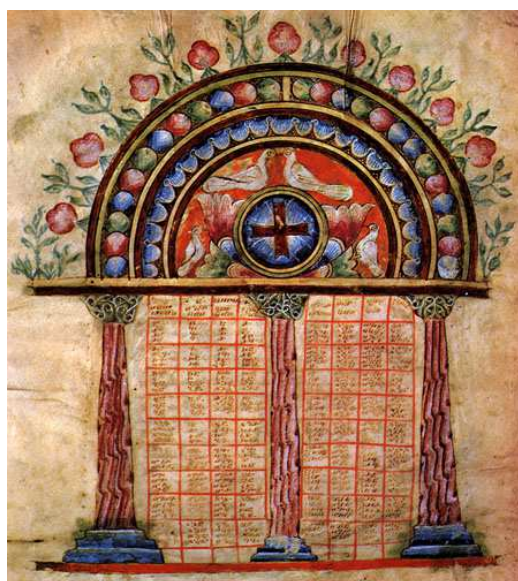
**Ampoule de pèlerin.
Le Saint-Sepulchre de Jérusalem avec la
scène historiée de la
Résurrection.
Musée de Dumbarton Oaks, Washington.
VIe-VIIe siècles.**



Fontaine de Vie.
Évangile de Saint-Médard
de Soissons. Paris,
Bibliothèque Nationale,
Ms. lat. 8850, fol. 6v.
Début du IXe siècle.



Fontaine de Vie.
Évangile de Godescalc.
Paris, Bibliothèque
Nationale,
Ms. nouv. acq. lat. 1203,
fol. 3v.
VIIIe siècle.



Tables de Canons. Évangile. Vienne. Bibliothèque des Pères mxit'aristes. Ms. 697, fols. 1-3. Xe siècle.

Ap. 21: 10-14

¹⁰ Et il me transporta en esprit sur une grande et haute montagne. Et il me montra la ville sainte, Jérusalem, qui descendait du ciel d'auprès de Dieu, ayant la gloire de Dieu.

¹¹ Son éclat était semblable à celui d'une pierre très précieuse, d'une pierre de jaspe transparente comme du cristal.

¹² Elle avait une grande et haute muraille. Elle avait douze portes, et sur les portes douze anges, et des noms écrits, ceux des douze tribus des fils d'Israël:

¹³ à l'orient trois portes, au nord trois portes, au midi trois portes, et à l'occident trois portes.

¹⁴ La muraille de la ville avait douze fondements, et sur eux les douze noms des douze apôtres de l'agneau.



***La Jérusalem céleste,
le Fleuve et les Arbres de Vie (Ap. 21-22).***

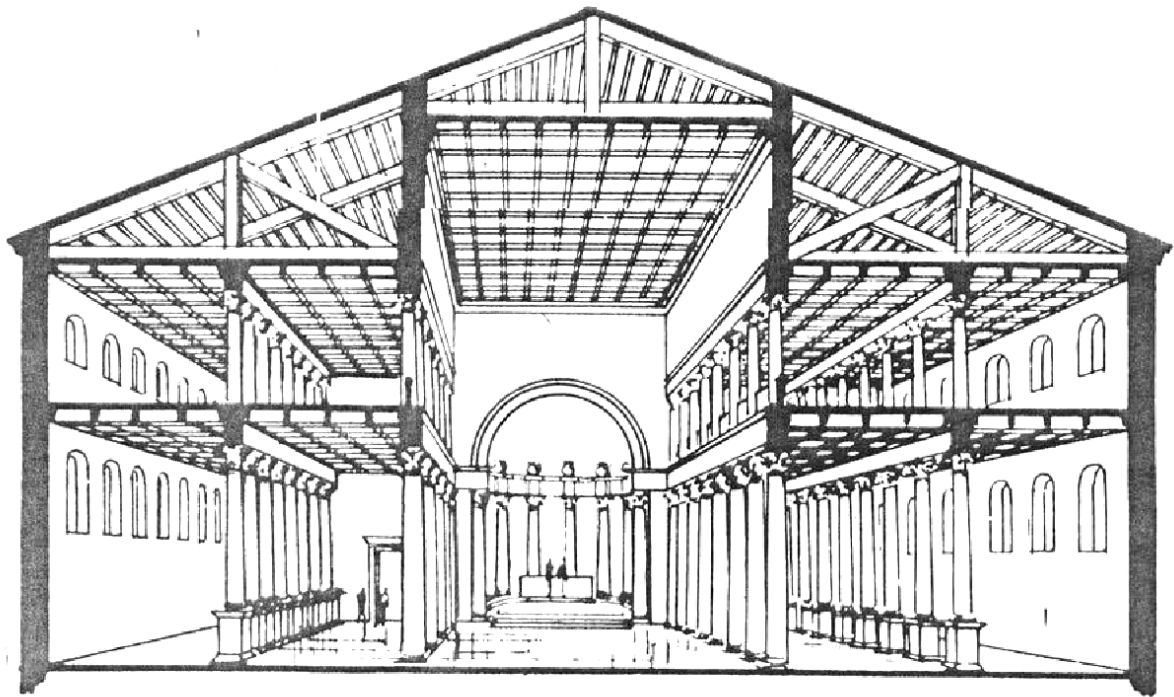
**Fresque de l'église San Pietro al Monte près de
Civate (Italie).
Seconde moitié du XIe siècle.**



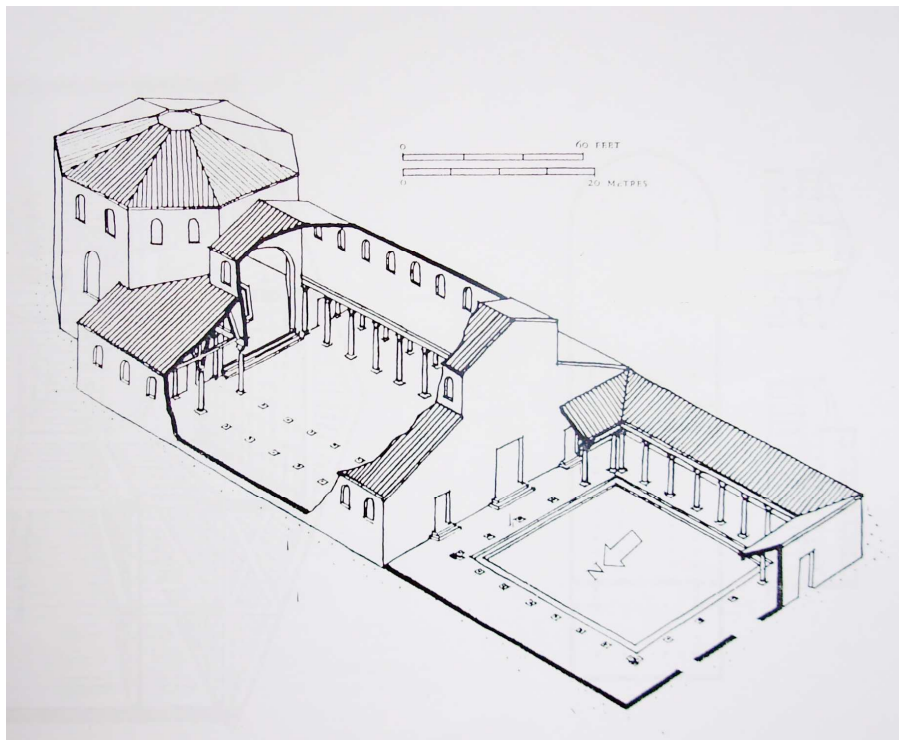
**Temple de Jérusalem.
Reconstitution.**



**Temple/Arche d'Alliance. Mosaïque de pavement.
Synagogue de Hammath-Tibériade. IV^e siècle.**



Basilique du Saint-Sépulcre. Jérusalem. IV^e siècle. Reconstitution isométrique (R. KRAUTHEIMER).



Basilique de la Nativité. Bethléem. IV^e siècle. Vue axonométrique reconstituée (R. KRAUTHEIMER).



***Hagia Polis Hierousalem. Carte de Jérusalem.
Mosaïque de pavement dans l'église
Saint-Georges à Madaba. VIe siècle.***



**Église du Saint-Sépulchre de Jérusalem.
Vue actuelle.**

Eusèbe, évêque de Césarée (265-339)



HISTOIRE
De la Vie de
L'EMPEREUR
CONSTANTIN,
E'crite par
EUSEBE,
Evêque de Césarée.

*Traduite par Monsieur COUSIN, Président
en la Cour des Monnoies.*

TOME I.
SECONDE PARTIE.



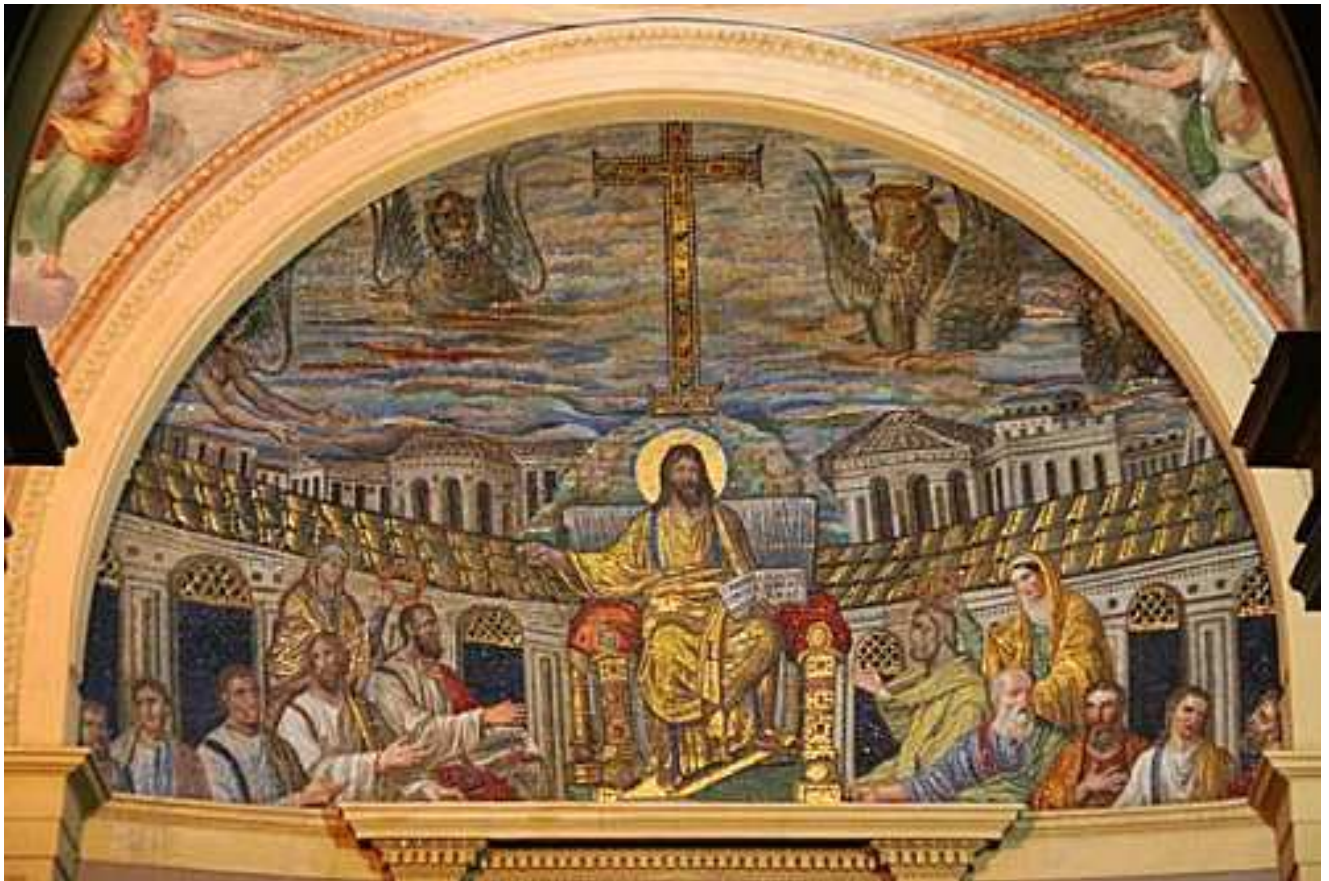
Suivant la Copie imprimée.

A PARIS
Chez DAMIEN FOUCAULT, Imprimeur &
Libraire ordinaire du Roi.

M. DC. LXXXVI.



**Église Sainte-Marie-Majeure. Rome.
Mosaïques de l'arc triomphal. Ve siècle.
Fragment.**



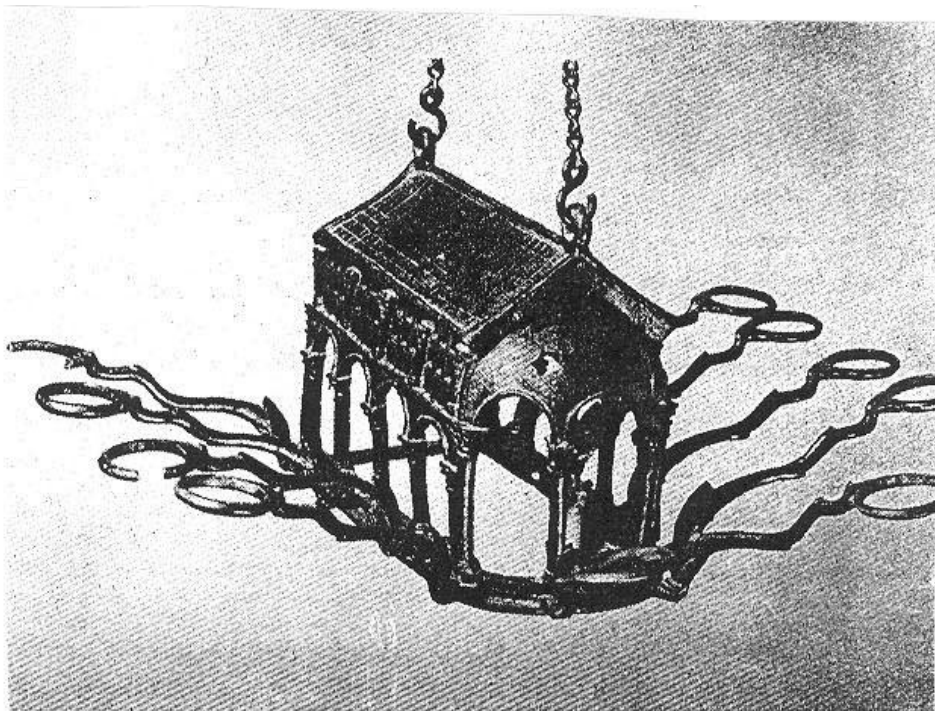
***Le Concile céleste du Christ avec les apôtres/
la Jérusalem céleste.
Mosaïque de l'abside.
Église Sainte-Pudentienne. Rome. Ve siècle.***



**Église de Saint-Apollinaire-le-Neuf. Ravenne.
Mosaïque de la nef. Fragment. Ve siècle.**



Sceau de pain (51.152). Représentation gravée de la basilique du Saint-Sépulcre de Jérusalem. Musée d'Art de Cleveland. VIe siècle.



**Candélabre à six branches.
Saint-Pétersbourg.
Musée de l'Ermitage (ω 71).**



**Rotonde Saint-Georges à Salonique.
Mosaïque de la coupole.
IVe siècle.**



Mosaïque de pavement. Chapelle de la Théotokos (Mère de Dieu). Mont Nébo.



**Mosaïque de pavement. Église du Prêtre-Jean.
Mont Nébo. VIe siècle.**

Barbara Kibel

FROM THE EARTHLY TO THE HEAVENLY JERUSALEM

Representations of the Holy City
in Christian Art
of the First Millennium

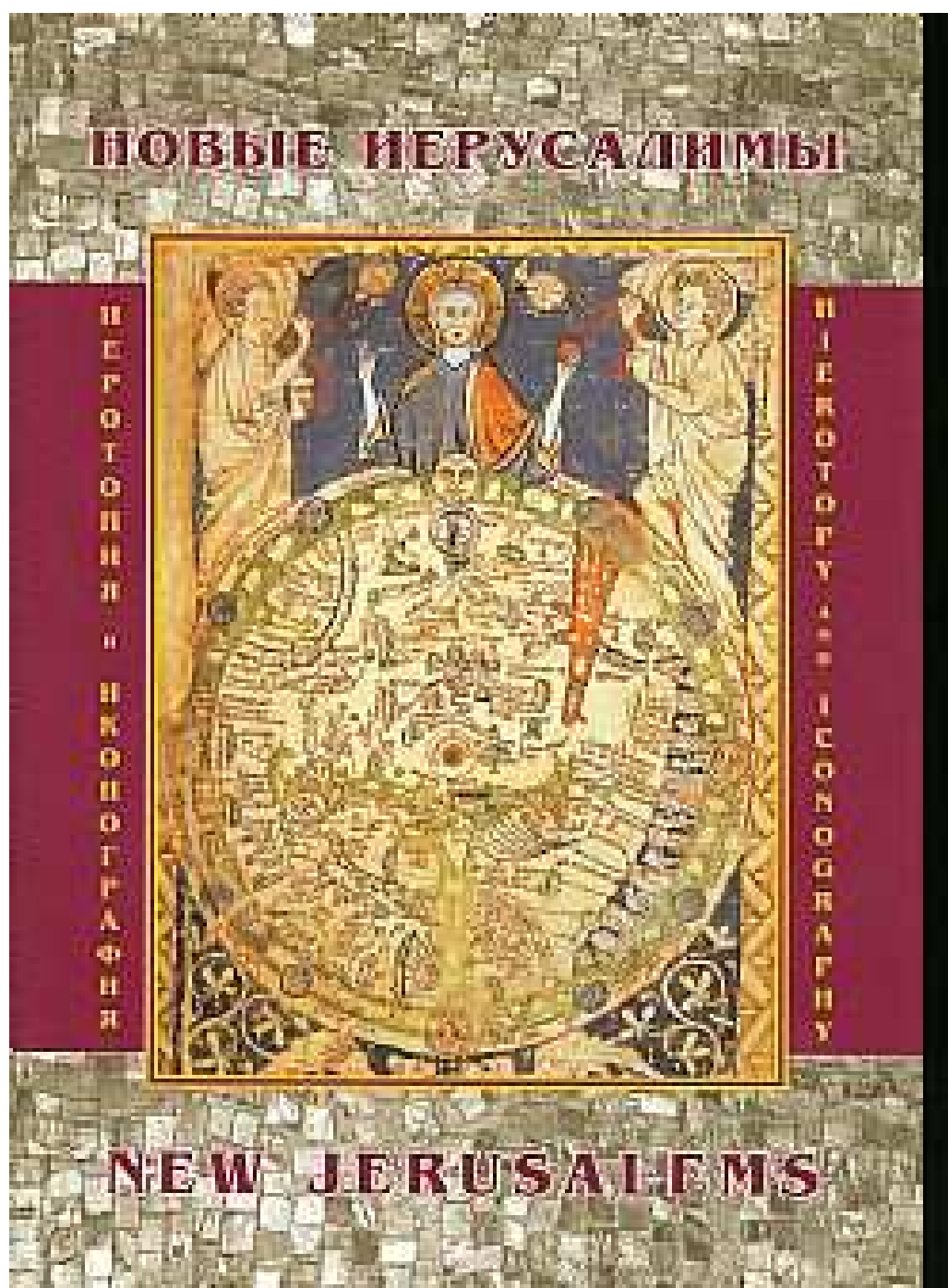
Annals of the German Archaeological Institute
for Egyptology, Near Eastern Studies
and Assyriology

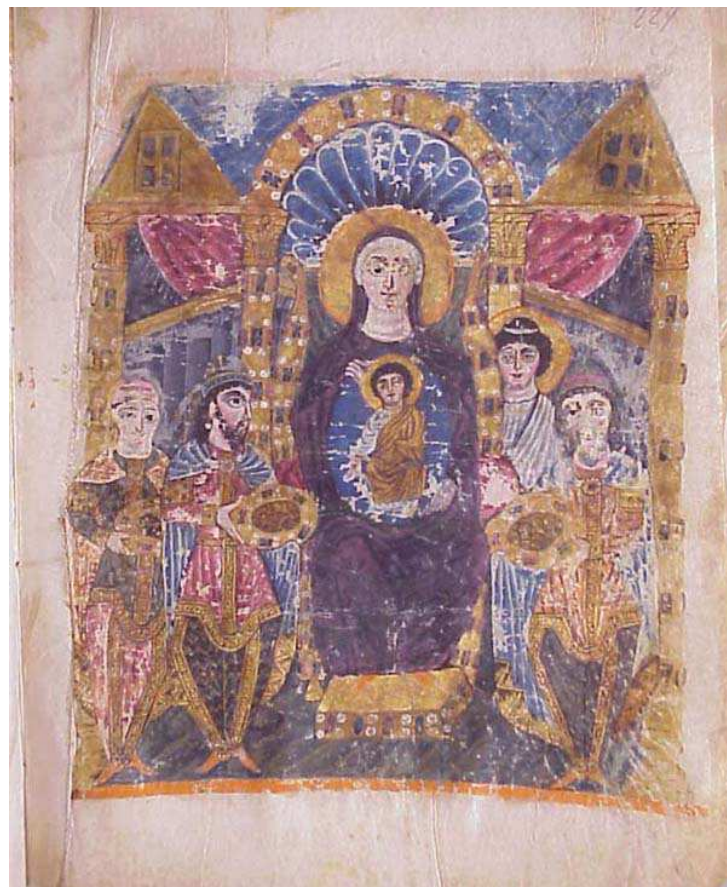
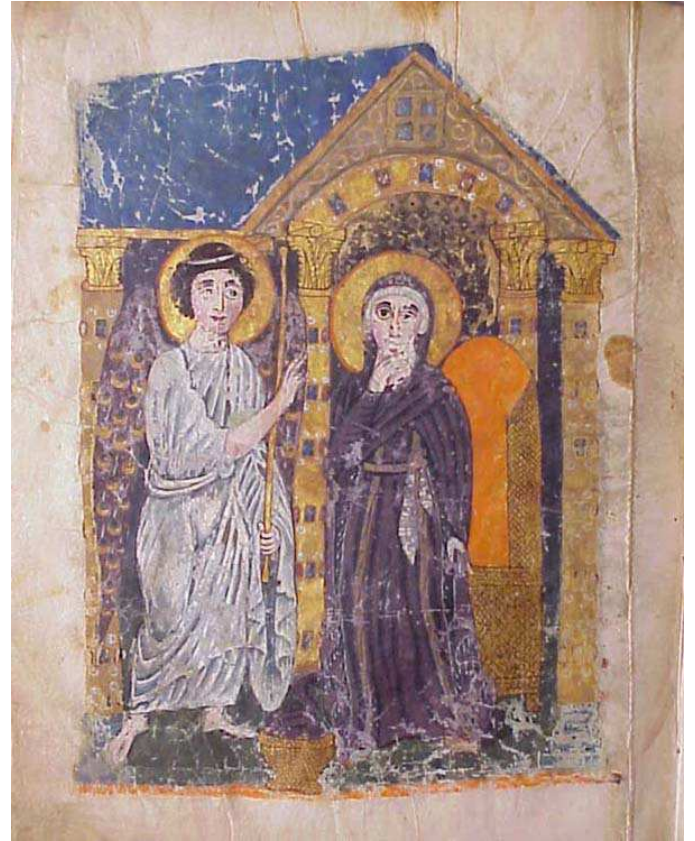
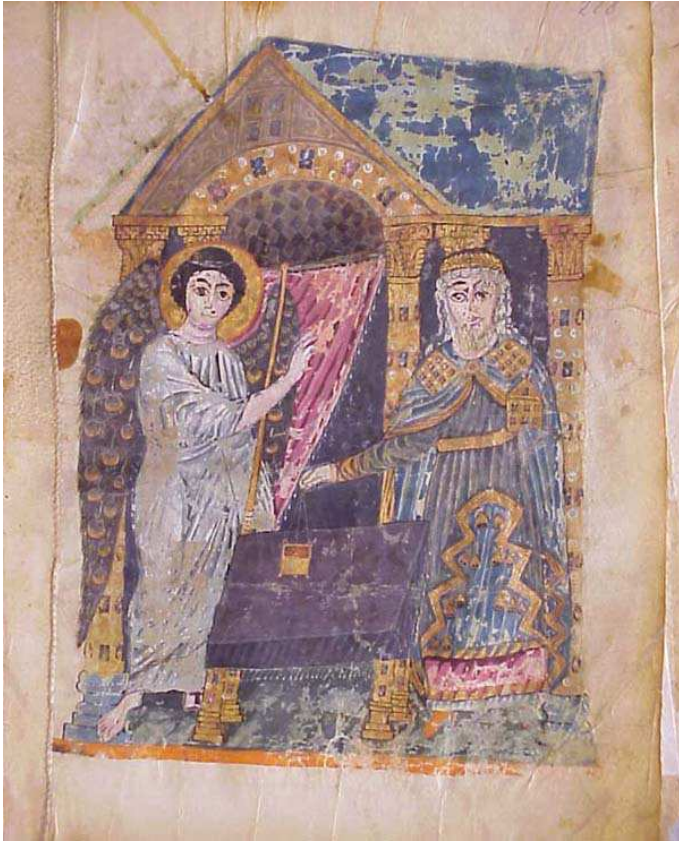
42. Supplement
1997

Hendrickson Publishing, Inc.

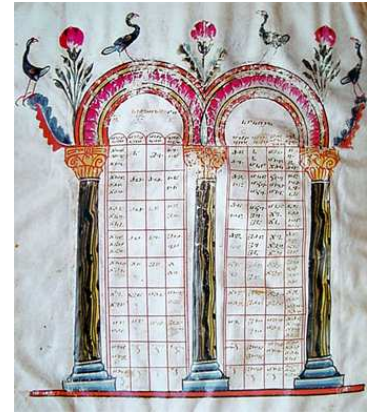
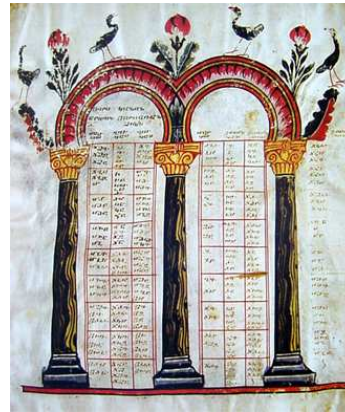
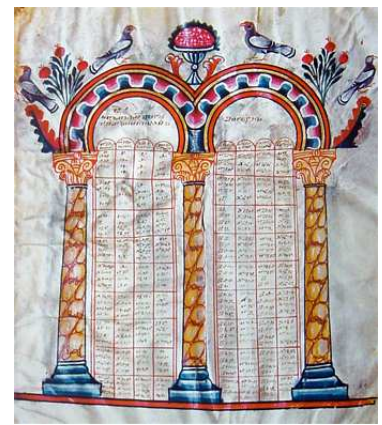
New Jerusalems : Hierotopy and Iconography of Sacred Spaces

Ed. A. LIDOV

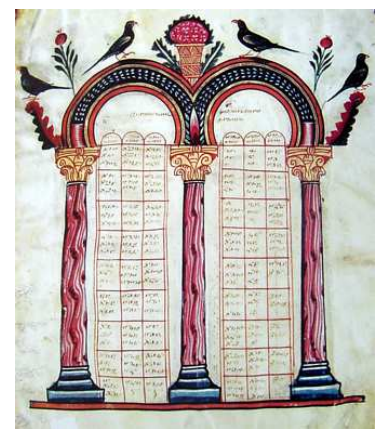




Évangile d'Ējmiacin. Érévan, Matenadaran, Ms. 2374.
L'Annonce à Zacharie. fol. 228.
L'Annonciation à Marie. fol. 228v.
L'Adoration des Mages. fol. 229.
 VIe-VIIe siècles.



**Évangile d'Ējmiacin.
Érévan, Matenadaran,
Ms. 2374. Tables de
Canons et Tempietto.
Fols. 1-5v. An 989.**

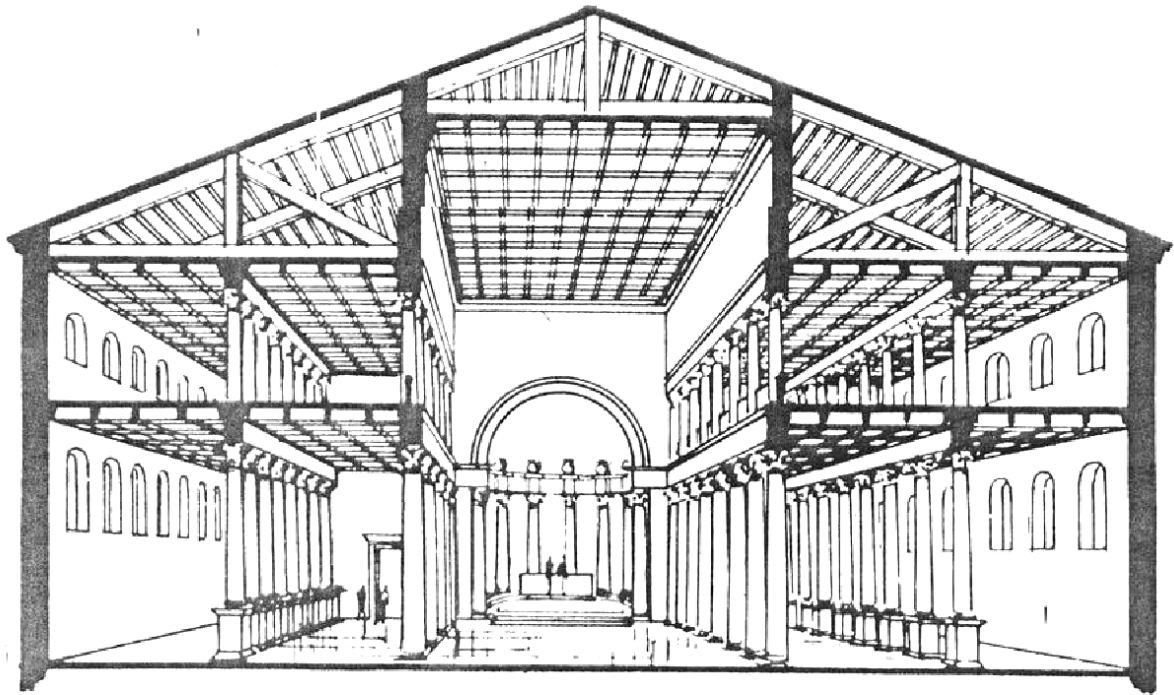




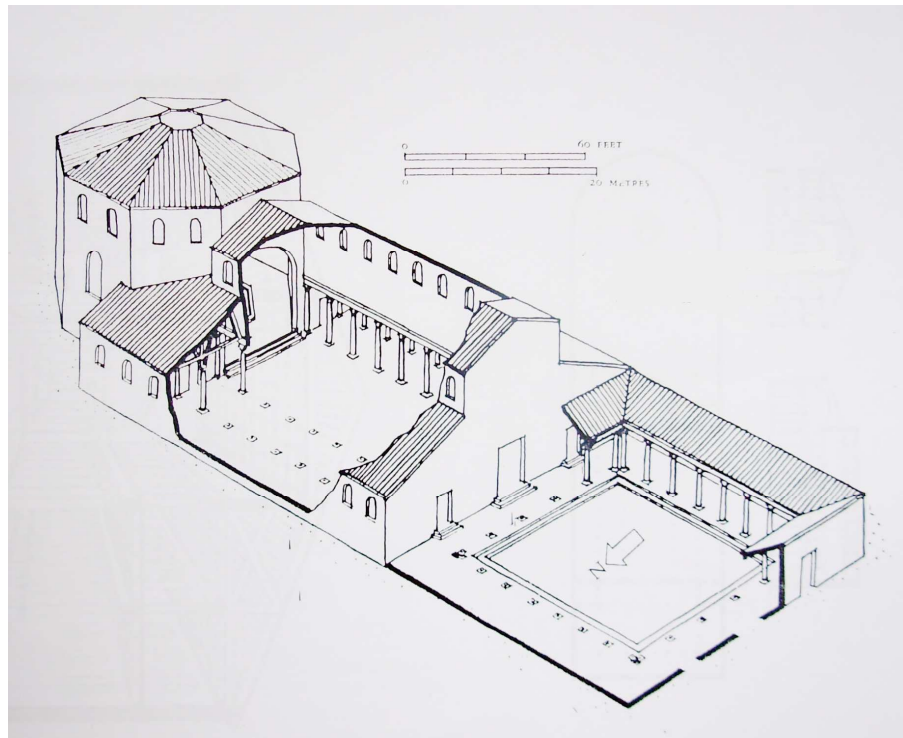
**Sarcophage sculpté de *Concordius*. Arles.
Musée de l'Arles et de la Province Antiques.
Vers 385.**



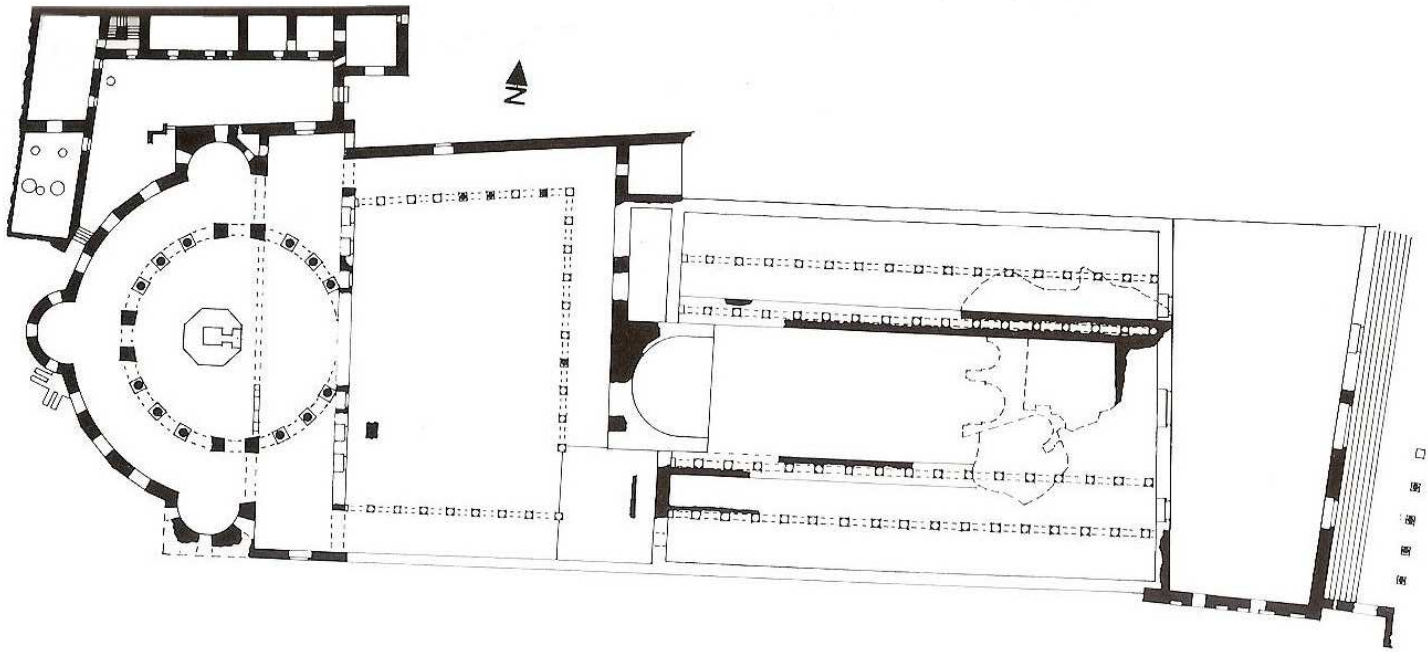
***Le Christ enseignant*. Sarcophage sculpté.
Paris, Musée du Louvre.
Fin du IV^e siècle.**



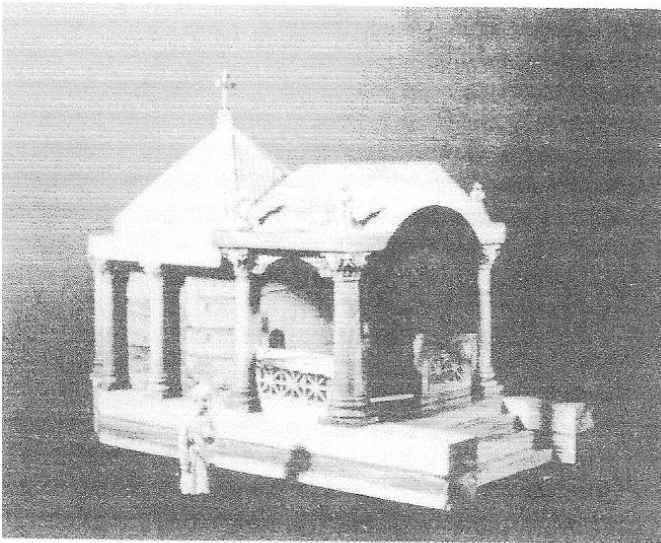
**Basilique du Saint-Sépulcre. Jérusalem.
IVe siècle. Reconstitution isométrique
(R. KRAUTHEIMER).**



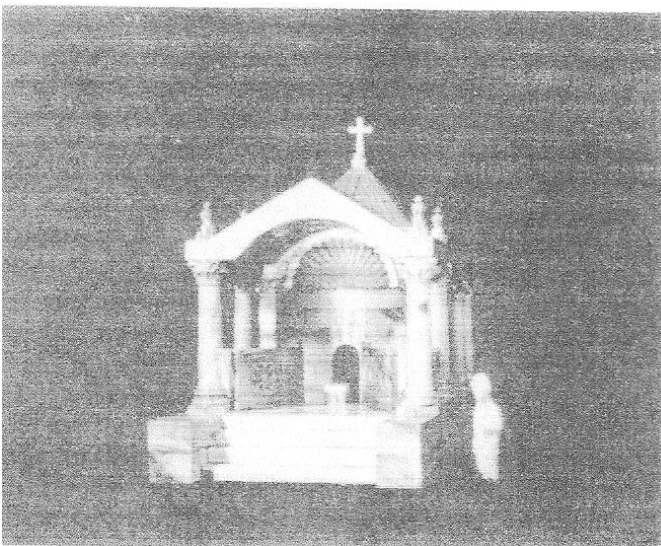
**Basilique de la Nativité. Bethléem. IVe siècle.
Vue axonométrique reconstituée
(R. KRAUTHEIMER).**

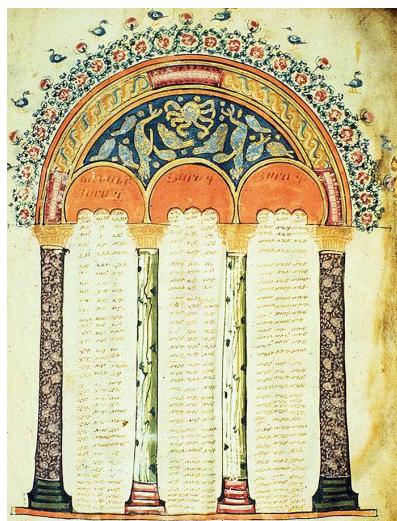


**Basilique du Saint-Sépulcre. Jérusalem. IVe siècle.
Plan reconstitué (V. Corbo).**



**L'Édicule du Saint-
Sépulcre de Jérusalem.
Reconstitution
tridimensionnelle
(J. WILKINSON).**





**Tables de Canons. Évangile arménien de Mik'ē.
Venise. Bibliothèque des Pères mxit'aristes,
Ms. 1144, fols. 1-3v. An 862.**



Tables de Canons.

Évangile. Érévan, Matenadaran, Ms. 2629, fols. 1v-2. XIII^e siècle;

Évangile. Érévan, Matenadaran, Ms. 7644, fols. 7v-8. XIII^e siècle;

Évangile. Érévan, Matenadaran, Ms. 197, fols. 3v-4. XIII^e siècle.